



International Journal for Innovative Engineering and Management Research

A Peer Reviewed Open Access International Journal

www.ijiemr.org

COPY RIGHT



ELSEVIER
SSRN

2020 IJIEMR. Personal use of this material is permitted. Permission from IJIEMR must be obtained for all other uses, in any current or future media, including reprinting/republishing this material for advertising or promotional purposes, creating new collective works, for resale or redistribution to servers or lists, or reuse of any copyrighted component of this work in other works. No Reprint should be done to this paper, all copy right is authenticated to Paper Authors

IJIEMR Transactions, online available on 30th Nov 2020. Link

[:http://www.ijiemr.org/downloads.php?vol=Volume-09&issue=ISSUE-11](http://www.ijiemr.org/downloads.php?vol=Volume-09&issue=ISSUE-11)

DOI: 10.48047/IJIEMR/V09/I11/44

Title: INTEGRITY OF THE MEANING AND SOUND IN LITERARY TRANSLATION FROM UZBEK POETRY

Volume 09, Issue 11, Pages: 230-234

Paper Authors

Saidova Nodira



USE THIS BARCODE TO ACCESS YOUR ONLINE PAPER

To Secure Your Paper As Per **UGC Guidelines** We Are Providing A Electronic Bar Code

INTEGRITY OF THE MEANING AND SOUND IN LITERARY TRANSLATION FROM UZBEK POETRY

Saidova Nodira

INTERNATIONAL ISLAMIC ACADEMY OF UZBEKISTAN,

teacher at the "Al-Azhar" department of Arabic language and literature",

11, A.Kadiri, Tashkent, 100011, Uzbekistan

begims@mail.ru,

The term "distance education" is well known today. Distance learning is a new method in the education system of our country, and today this process is receiving serious attention. All universities have computer labs, most of which are connected to the global Internet.

Distance learning has the following benefits:

1. Creative learning environment.

The teacher can teach in a variety of ways, and students can only read certain material. On the basis of the proposed distance learning, students themselves search for the necessary information in a computer database and make sure that their experience is well transmitted to others and also works independently. encourages education.

2. Possibility of self-study.

Distance learning includes primary, secondary, tertiary and advanced education. Inspectors with different backgrounds can work on their own lesson plans and interact with students at their level.

3. Big changes in the workplace.

Distance learning provides a better environment for millions of people, especially young people, who study in the workforce. This type of training plays an important role in staff training.

4. A new and effective tool for teaching and learning.

Statistics show that distance learning is as effective as distance learning. In addition, distance learning is

outside the scope set by the university. The advantage of students learning on this basis is that they are provided with the best, quality materials and teachers. Based on the teaching and management methodology, the teacher (educator) should be free from the learning environment in the classroom.

Today one of the main requirements for the highest professional skills is impeccable knowledge of foreign languages. It is no coincidence that special attention is paid to the study of English, which is one of the leading languages of international communication. Teaching English in the education system of the Republic of Uzbekistan is reaching a qualitatively new level on the basis of a scientific approach, the introduction of new information, communication and pedagogical technologies that meet the requirements of the time. Since the study of foreign languages is a modern requirement, it is important for scientists and specialists to develop new methods of learning the language for the younger generation based on the "National Curriculum" and recommend them in the educational process. The organization of distance learning in Uzbekistan is very effective. This type of training should become widespread today. In our country, a lot of work is being done to form an information society, introduce the most advanced information and communication technologies in all areas. In

particular, the capabilities of interactive services in this process are highly valued. Modern interactive methods of teaching foreign languages have been developed by scientists and have proven to be effective when compared to traditional methods. Interactive methods are methods that involve students in the learning process through interaction and interaction. The word “interactive” in English means “self-employed”. Interactive lessons encourage students to think creatively, actively express information, freely express ideas, take initiative, find solutions to problems in groups, work together, express ideas in writing. Nowadays, when it comes to introducing new methods or innovations in the educational process, it is understood that interactive methods are used in the educational process. Interactivity is the interaction of two people, that is, the learning process takes place in the form of a conversation, in the form of a dialogue (computer communication) or on the basis of student interaction. Interactivity is the interaction, movement and interaction that takes place when the student and teacher interact. The main goal of the interactive method is to create an environment for active, free thinking of the student, creating the most favorable conditions for the educational process. It demonstrates its intellectual potential and improves the quality and effectiveness of education. Interactive lessons are organized in such a way that not a single student is left out of the process, that is, they have the opportunity to openly express what they see, know and think.

Two-way communication with the distance education system, student interaction. In the process of distance

learning, the intensity of information exchange between students is higher than the exchange of information between a student and a teacher, therefore it is necessary to provide e-mail addresses to all participants in the learning process. Allows you to solve several problems at once using the interactive method. Most importantly, it develops students' communication skills.

Choosing an interactive method of distance learning foreign languages is a good idea. Because the interactive teaching method serves to enhance the assimilation of knowledge by students, the development of personal qualities by increasing the activity between students and the teacher in the educational process. The use of interactive methods helps to increase the effectiveness of the lesson, with this in mind, you can say so. The interactive method gives many positive results in the process of distance learning of foreign languages.

The use of interactive methods in the process of distance learning of foreign languages expands the number of students, contributes to the achievement of maximum results. Interactivity also helps teachers incorporate more complex materials into the course. Of course, organizing interactive lessons is not enough. This is a time-consuming training process. Not all students have the opportunity to participate in interactive activities. When studying very complex materials, students cannot solve the problem completely and clearly, and in such situations the role of the teacher is low. Due to the participation of weak students in the learning process in the group, even strong scientists receive low scores or grades.

The use of interactive methods in distance learning, as well as in distance learning of foreign languages, is an

important factor in ensuring positive results. The use of interactive teaching methods creates a comfortable environment for students, which allows them to better organize the educational process. Students will be given the opportunity to exchange ideas. Conditions for mutual exchange of information will be created. They discuss and resolve issues that need to be resolved together. They find a joint solution to the situation. Based on the information received, they demonstrate the drug to each other. Introduced by drugs to others, they create arc gratification. They understand the other's remedy, but they become interested and do not know that the time has passed. They can fully master the training content.

The majority of distance learning today takes place using the Internet, now readily accessible for the vast majority of students whether in their own homes or at facilities such as local libraries. These electronic means are used to distribute the learning material, keep students in touch with teachers, and provide access to communication between students. Of course, distance learning can use other technological formats as well including television, DVDs, teleconferencing, and printable material, but the immediacy and functionality of Web learning has made it a first choice for many distance learners. Online programs often take advantage of a number of emerging technologies to make keeping in touch and effectively communicating ideas easier and more efficient than ever before and students may find themselves using interactive videos, e-mail, and discussion boards to complete their lessons.

Distance learning makes it much easier for some students to complete a degree or get additional job-training while

balancing work and family commitments. Because the hours when class work can be completed are flexible, as most distance learning programs allow students to work at their own pace and on their own time, many students can complete their work during times when they are free, rather than scheduling their lives around a set classroom time. With more flexibility comes more responsibility on the part of the learner. Students must learn to work well independently and without the constant guidance and monitoring of an instructor, making distance learning a challenge for those who are not easily self-motivated. Distance learning is also a great tool to help reach students who are in geographically remote areas and may not have readily available access to educational facilities or who want to explore opportunities not offered by their local schools. Of course, schools are not the only people who are taking advantage of distance learning, as many businesses have found it a valuable tool in making employee education and training quicker and more cost efficient.

Distance learning is a new method of teaching in our country and nowadays it is being paid attention widely. In all universities and institutes computer rooms had been established and most of them are connected with internet. Today's requirement is to know foreign languages perfectly. Thus, learning foreign languages is today' requirement, we should create the new methods of teaching foreign languages for our younger generation according to our national program of preparing specialists. We can get great result by establishing distance education in Uzbekistan. At present it is necessary to use this type of teaching.

Interactive method which is modern in the method of teaching foreign languages

have already been made by scientists and it has been proved that this method of teaching is more effective than the traditional one. Interactive method is a method that learners (students or pupils) can share each others' ideas. The lessons based on the interactive methods lead to think creatively, being initiative, sharing ideas, solving problems in groups, working with people and noting his/her ideas. Today when we talk about new methods or innovations in education, it is practicing interactive methods in teaching. Interactiveness is an activeness to one another of two persons, in other words learning process goes as a conversation between two people. Interactiveness is activeness to each other, motion, influence and they goes in the dialogue of teacher and learner. The main aim of interactive method is to create learners the most comfortable atmosphere to think independently. Learner can show his/her ability of intellect and increase the quality and effectiveness of the lesson. Lessons based on the interactive methods is held that none at the learners is paid attention, that is they can freely share their opinion.

It is important to choose interactive method for teaching foreign languages using distance education. Because this method increases activeness between teacher and learners and helps learners to activate knowledge assimilation. Using interactive methods helps to increase lesson's effectiveness. Thus, this method makes a good result in teaching foreign languages using distance education. Using this method encourage learners to get good result. Moreover, interactiveness helps teachers use more difficult tasks during teaching. On other hand, there are some problems of organizing the interactive lessons. These are,

it takes a lot of time, it is impossible to control all learners during lessons. While learning difficult materials learners can not solve the problem exactly, in such situations we can see teachers being passive. While working in groups active learners could get bad marks because of working with passive learners in group.

Using interactive methods in teaching foreign languages in distance education is one of the main factors of effectiveness. Also, it helps learners to share or to get information. They can do tasks together by exchanging ideas. Basing on the getting information they can show to one another their solutions. Inspiring each other they get mental satisfaction of their results. They even don't pay attention how fast the lesson last because of understanding each other and being interested. They assimilate the context of education perfectly.

REFERENCES:

1. Abduqodirov A.A. Ta'lim tizimida masofali o'qitish texnologiyasi. - Jamiyatning hozirgi zamon taraqqiyotida telekommunikatsiyalar va axborot texnologiyalarining roli va ahamiyati. – T.: 2005.
2. Abduqodirov A.A. Axborot texnologiyalari va masofadan o'qitish. – T.: Iste'dod. 2006.
3. Abduqodirov A.Pardayev A. Masofali o'qitish nazariyasi va amaliyoti. – T.: Fan. 2009.
4. Begimqulov U.SH. Pedagogik ta'limda zamonaviy axborot texnologiyalarini joriy etishning ilmiy – nazariy asoslari. – T.: Fan. 2007.
5. Hayitov A. Boymurodov N. Ta'limdagi noan'anaviy darslar va interfaol usullardan foydalanish. – T.: Yangi asr avlodi. 2006.

6. Matibaeva, Raziya (2019) «SACRALIZATION AND TRADITIONALIZATION OF PERSONALITY ABU KHANIFA IN MAVARANNAHR», *The Light of Islam*: 2019 (4), 3.
7. MATIBAYEVA, Raziya (2019) «THE DEVELOPMENT OF KHANAPHISM IN MAVARANNAHR», *The Light of Islam*: 2019 (3), 16.
8. Matibaeva, R. B. (2019) *Redkaya rukopis' po xanafizmu «Manakib Abi Xanifa» / Molodoy ucheniy. — 2019. — № 36 (274). — S. 71-74.*
9. Matibaeva, R. B. (2020) *Nauchno-duxovnoe nasledie imama Abu Xanifi / Molodoy ucheniy. — 2020. — № 42 (332). — S. 282-284.*
10. Matibaeva, R. B. (2020) *Imam Abu Xanifa i teoriya poznaniya / Issledovaniya molodix uchenix: materiali XIV Mejdunar. nauch. konf. (g. Kazan', noyabr' 2020 g.) –Kazan': Molodoy ucheniy, 2020. – S. 70-71.*
11. Matibaeva Razia Baltabaevna. (2020). *USE OF SHORTS IN TRAINING EASTERN LANGUAGE. Archive of Conferences, 9 (1), 15-16.*
12. Yusupdzhan Sadikov. (2020). *TRANSLATION AS ONE OF THE METHODS OF LEARNING FOREIGN LANGUAGES BY SPECIALTY. Archive of Conferences, 9(1), 17-19.*
13. KAZAKBAYEV Akbar, (2019) *Osobnosti prepodavaniya inostrannix yazykov: problemi i metodi. The Light of Islam: 2019 (4), 14.*
14. Kazakbaev, Akbar (2020) "THE PROBLEMS AND METHODS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES," *The Light of Islam: 2020 (2), 8.*
15. Isamutdinov Azizbek Batirovich. (2020). *SOURCES OF WORDS LEARNED FROM OTHER LANGUAGES TO ARABIC. Archive of Conferences, 9(1), 96-99.*
16. Dusmatov, S.T. (2019) *Maxmud Zamaxshari i yego makami / Molodoy ucheniy. – 2019. - №52 (290). – S. 297-299.*
17. Dusmatov Sanjar. (2020). *THE GREAT ALLOMA OF KHOREZM. Archive of Conferences, 9(1), 90-91.*
18. Khojiakbar Nuriddinov. (2020). *NAMES IN ARABIC AND ENGLISH. Archive of Conferences, 9(1), 7-11.*
19. Kadyrova Madinabonu. (2020). *SOME COMMENTS ON THE LEARNING OF ARABIC. Archive of Conferences, 9 (1), 120-122.*
20. Daminov, Bakhrom (2019) «ACTUAL PROBLEMS OF MODERN ARABIC LANGUAGE», *The Light of Islam: 2019 (4), 20*
21. Shukurov Yo.A. (2020) *Innovatsionnie metodi effektivnogo ispol'zovaniya taksonomii Bluma v formulirovanii seley obucheniya Issledovaniya molodix uchenix: materiali XIV Mejdunar. nauch. konf. (g. Kazan', noyabr' 2020 g.) –Kazan': Molodoy ucheniy, 2020. – S. 67-70.*
22. Isamutdinov, A.B. (2020) *Urok kak osnovnaya forma uchebnogo prosessa / Issledovaniya molodix uchenix: materiali XIV Mejdunar. nauch. konf. (g. Kazan', noyabr' 2020 g.) –Kazan': Molodoy ucheniy, 2020. – S. 53-55.*